



(Europe Union only) (Europäische Gemeinschaft allein) (Seulement pour la Communauté Européenne)

EMC Directive EMC Richtlinien Directive EMC

(GB) WARNING LABELS

All warnings which are on your Engine are repeated here.
Read them and understand them thoroughly.

They contain information which is important for your safety and the safety of anyone else who may operate your engine.

(D) WARNSCHILDER

Alle warnschilder auf Ihrem Motor werden hier nochmals wiederholt. Lesen Sie diese bitte sorgfältig durch. Sie enthalten wichtige Sicherheitsinformationen für jedermann, der die Motoren betreibt.

(F) ETIQUETTES D'AVERTISSEMENT

Tous les avertissements qui sont marqués sur votre moteur, sont repris ci-dessous.
Lisez les attentivement et comprenez les.

Ils contiennent des informations très importantes pour votre sécurité et la sécurité de toute personne qui travaillera avec votre moteur.

(GB) Label (D) Warnschild (F) Autocollant	(GB) Explanation (D) Erläuterung (F) Explication
	(GB) WARNING (D) WARNUNG (F) AVERTISSEMENT
	(GB) The Owner's manual contains important information on safe operation. Read it before operating engine. (D) Im Fahrerhandbuch sind wichtige Informationen für eine sichere Bedienung aufgeführt. Lesen Sie das Handbuch deshalb vor Inbetriebnahme des Motors. (F) Le manuel d'utilisation contient des informations importantes pour votre sécurité. Nous vous conseillons de les lire attentivement avant utilisation du moteur.
	(GB) Gasoline is extremely flammable and explosive. Stop engine before refueling. Do not smoke. Refuel in a well ventilated area away from flame or sparks. (D) Benzin ist extrem feuergefährlich und explosiv. Deshalb stoppen Sie den Motor vor dem Nachtanken. Rauchen Sie nicht. Tanken Sie in gut belüfteten Räumen oder auf entsprechenden Flächen, niemals in der Nähe von Flammen oder Funkenflug. (F) L'essence est extrêmement inflammable et explosive. Arrêter le moteur avant de faire le plein. NE PAS FUMER Faire le plein dans un lieu bien aéré et éloigné de toutes flammes et étincelles.
	(GB) Exhaust gas contains carbon monoxide, an odorless and deadly poison. Do not run Engine in an enclosed area. (D) Auspuffgase enthalten Kohlenmonoxid, ein geruchloses, tödliches Gift. Lassen Sie den Motor nicht in geschlossenen Räumen laufen. (F) Les gaz d'échappements contiennent du monoxyde de carbone, qui est un poison mortel et inodore. Ne pas faire fonctionner le moteur dans un local fermé.
	(GB) To avoid a serious burn, do not touch a hot muffler. (D) Um ernsthafte Verbrennungen zu vermeiden, berühren Sie nicht den heißen Auspufftopf. (F) Pour éviter des brûlures sérieuses, ne pas toucher à l'échappement lorsqu'il est chaud.

(Europe Union only) (Europäische Gemeinschaft allein) (Seulement pour la Communauté Européenne)

- (GB) Spark plug table
(D) Zündkerze tabelle
(F) Tableau bougies

- (GB) A resistor type spark plug must be used in Europe Union.
(D) Der gebrauch einer Zündkerze mit Widerstand ist verpflichtet in den Europäische Gemeinschaft.
(F) L'emploi d'une bougie avec résistance est obligatoire dans la Communauté Européenne.

(GB) Engine Type (D) Motor typ (F) Type moteur	(GB) Non-resistor type (D) Ausführungen ohne Widerstand (F) Type non résistance	(GB) Resistor Type (D) Ausführungen mit Widerstand (F) Type résistance
(GB) FA, FB, FC, FG, and FJ Series (D) FA, FB, FC, FG und FJ modelle (F) Séries FA, FB, FC, FG et FJ	NGK B-2H NGK B2-LM NGK BM4A NGK BM6A NGK BP5ES NGK BP4HS	NGK BR4HS NGK BR4-LM NGK BMR4A NGK BMR6A NGK BPR5ES NGK BPR4HS CHAMPION RN11YC
FD Series FD modelle Séries FD	—	NGK BMR4A NGK BMR6A
FE Series FE modelle Séries FE	NGK BP5ES	NGK BPR5ES
PA Series PA modelle Séries PA	—	NGK BPR5ES
FH Serles FH modelle Séries FH	—	CHAMPION RCJ8Y NGK BPR4ES
FJ Series FJ modelle Séries FJ	—	NGK BR6HS

(Canada only) (Pour le Canada seulement)

This spark ignition system complies with Canadian ICES-002.

Ce système d'allumage par étincelle de véhicule
est conforme à la norma NMB-002 du Canada.

(Australia only)

The engine complies with the requirement of AS/NZ 2557.